

**ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОГЛАШЕНИЕ №1
К СОГЛАШЕНИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ТРАНСГРАНИЧНЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ
400 кВ МЕЖДУ ПС ВЫБОРГСКАЯ (РОССИЯ) -
ПС ЮЛЛИККЯЛЯ/ ПС КЮМИ (ФИНЛЯНДИЯ)**

Москва-Хельсинки

«22» декабря, 2010

**SUPPLEMENT AGREEMENT № 1
TO THE AGREEMENT ON OPERATION OF THE 400 kV
CROSS-BORDER CONNECTIONS BETWEEN VYBORG
SUBSTATION (RUSSIA) AND YLLIKKÄLÄ / KYMI
SUBSTATIONS (FINLAND)**

Moscow-Helsinki

«22» December, 2010

Fingrid Oyj (в дальнейшем именуемая **Fingrid**), Хельсинки, Финляндия, в лице исполнительного директора компании Юкка Руусунена, действующего на основании Устава компании

Открытое акционерное общество «Федеральная Сетевая Компания ЕЭС» (в дальнейшем именуемое **ФСК**), Москва, Россия, в лице Заместителя Председателя Правления Романа Николаевича Бердникова, действующего на основании доверенности № 48-10 от 08.02.2010 года, и

Открытое акционерное общество "Системный оператор Единой энергетической системы" (в дальнейшем именуемое **СО**) Москва, Россия, в лице Председателя Правления Бориса Ильича Аюева, действующего на основании Устава компании,

при отдельном упоминании именуемые "Сторона", при совместном – "Стороны",

Заключили настоящее Дополнительное соглашение к соглашению по эксплуатации трансграничных электрических связей 400 кВ между ПС Выборгская (Россия) - ПС Юлликкяля/ ПС Кюми (Финляндия) (в дальнейшем именуемое «Соглашение») о следующем:

Fingrid Oyj (hereinafter referred to as **Fingrid**), Helsinki, Finland, represented by CEO Mr. Jukka Ruusunen acting in accordance with the Company Charter, and

Joint stock company "Federal Grid Company of the Unified Energy System" (hereinafter referred to as **FGC**), Moscow, Russia, represented by Deputy of Chairman of Board Mr. Roman Berdnikov, acting in accordance with the Company Warrant № 48-10 from 08.02.2010, and

Joint stock company "System Operator of the United Power System" (hereinafter referred to as **SO**), Moscow, Russia, represented by Chairman of the Executive Board Boris Ayuyev, acting in accordance with the Company Charter

separately referred to as the Party and collectively referred to as the Parties hereto,

Have concluded this Supplement agreement to the agreement on operation of the 400 kV cross-border connections between Vyborg substation (Russia) and Yllikkälä / Kymi substations (Finland) (hereinafter referred to as Agreement) on the following -

1.

Пункт 19.2 Соглашения изложить в следующей редакции:

«Соглашение начинает действовать 1 января 2010 года и остается в силе до 31 декабря 2011 года.

The Article 19.2 of the Agreement shall be stated as follows:

«This agreement shall start to apply on 1st of January 2010 and shall remain in force till 31st of December 2011.

3112

Если за 30 дней до истечения срока действия Соглашения, ни одна из сторон не уведомит в письменной форме другую сторону о намерении его расторгнуть, то настоящее соглашение считается продленным на новый срок (1 год) на аналогичных условиях».

2. Ко всем остальным вопросам, не оговоренным в настоящем Дополнительном соглашении, применяются положения основного Соглашения.
3. Данное Дополнительное соглашение подписано в трех экземплярах, с одинаковым содержанием на русском и английском языках, каждая Сторона получает один экземпляр на английском и русском языках. В случае расхождений преобладающую силу имеет английский текст.

If the 30 days before the expiry of this Agreement, neither party notifies in writing the other party of its intention to terminate the present Agreement shall be deemed extended for a further term (1 year) on similar terms».

On all the other matters, which are not stipulated in this Supplement agreement the terms and conditions of the basic Agreement shall apply.

This Supplement agreement is signed in three copies of equal content in English and Russian, one copy in English and in Russian given to each Party. In case of any conflict the English version shall prevail.

ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН

ОАО "ФСК ЕЭС "

Россия
117630 г. Москва
ул. Академика Челомея, 5а

ОАО "СО ЕЭС "

Россия
109074 г. Москва
Китайгородский проезд, 7, стр. 3

FINGRID OYJ

Аркадианкату, 23 В
00100 Хельсинки
Финляндия

LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES

JSC "FGC UES"

Russia
117630 Moscow
Academician Chelomeja St. 5A

JSC "SO UPS"

Russia
109074 Moscow
Kitaigorodsky travel, 7/ 3

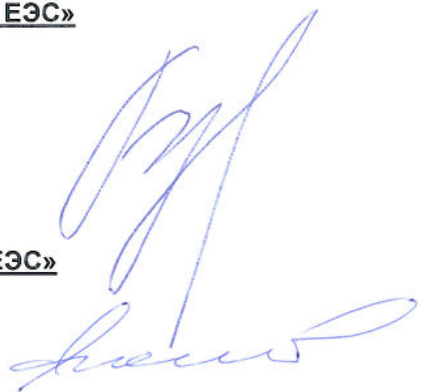
FINGRID OYJ

Arkadiankatu 23 B
00100 Helsinki
Finland

Подписи Сторон

ОАО «ФСК ЕЭС»

ОАО «СО ЕЭС»



Signatures of the Parties

Fingrid Oyj



**Jukka Ruusunen
President & CEO**